

1. Az Általános Szerződési Feltételek célja és hatálya

- 1.1 A jelen Általános Szerződési Feltételek („ÁSZF”) célja, hogy meghatározza a Dräger¹, mint Dräger („Dräger”) által nyújtott szolgáltatás igénybevételére, illetve a Dräger által értékesített eszközök eladására vonatkozó általános szerződési feltételeket; az értékesítéssel és szolgáltatásnyújtással kapcsolatos jogokat és kötelezettségeket.
- 1.2 Bármilyen, a Dräger általi áruértékesítés vagy szolgáltatás nyújtás (a továbbiakban a „Szolgáltatások”) tekintetében jelen ÁSZF rendelkezései az irányadók; jelen ÁSZF minden a Dräger és Megrendelő közötti ajánlat, rendelés és megállapodás tekintetében alkalmazandó.
- 1.3 Jelen ÁSZF-től érvényesen eltérni csak a Dräger és Megrendelő közötti kifejezett megállapodás esetén lehetséges. Amennyiben a Dräger és a Megrendelő jelen ÁSZF-től eltérő feltételekben állapodnak meg írásban, akkor ezen eltérő feltételek alkalmazandók.
- 1.4 A jelen ÁSZF hatálya a belföldi Szolgáltatásokra terjed ki.
- 1.5 A jelen ÁSZF 2018. 06. 20-án lép hatályba és határozatlan ideig (illetve esetleges módosításának hatálybalépéséig) marad hatályban.

2. Szolgáltatások

- 2.1 A jelen ÁSZF alkalmazásában megrendelő az a személy, (jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság vagy egyéb szervezet, vagy más személy), aki/amely Szolgáltatások nyújtására (ide értve az eszközök értékesítését is) a Dräger részére megbízást ad (a továbbiakban: „Megrendelő”).
- 2.2 A Dräger által adott bármely ajánlat akkor minősül kötelező érvényűnek, ha azt a Dräger írásban teszi; bármilyen megrendelés akkor minősül a Dräger által elfogadottnak, ha a Dräger azt kifejezetten írásban megerősíti.
- 2.6 A Dräger által nyújtott Szolgáltatások mindig az ajánlatban részletesen meghatározott tevékenységre szorítkoznak, azokat kiterjesztően értelmezni nem lehet.
- 2.7 Karbantartási, illetve beüzemelési szolgáltatás esetén a Dräger a karbantartást, beüzemelést mindenkor a gyártói előírásoknak, útmutatóknak és a jogszabályoknak megfelelően végzi. A karbantartási és/vagy javítási munka megkezdését megelőzően a Dräger jogosult információt kérni a készülék(ek) működésével kapcsolatos észrevételekről, problémákról. A Megrendelő írásban köteles jelezni a tudomására jutott készülék hibát a karbantartási/javítási munkák megkezdését megelőzően. A megrendelő köteles tájékoztatni a Dräger munkavállalóját az esetleges helyspecifikus veszélyekről, kockázatokról, biztosítani a berendezéshez való hozzáférést karbantartási és/vagy javítási munka elvégzése céljából. A Megrendelő arra megbízott munkavállalója a Dräger által a helyszínen felvett munkalap/jegyzőkönyv aláírásával köteles igazolni a karbantartási és/vagy javítási munka elvégzését. A leigazolt munkalap teljesítés igazolással egyenértékű.
- 2.8 Hibás készülék karbantartását a Dräger nem kezdi el, ebben az esetben hibafeltárás után árajánlatot készít a cserélendő, javító alkatrészről és munkáról. Írásban elfogadott árajánlat esetén kezdi meg a készülék javítását és utána a karbantartását. El nem fogadott javítási árajánlat esetén a készülék karbantartásának elvégzésére nincs mód, a javítás idejéig a Dräger a készüléket „Nem megfelelő” jelölő matricával látja el.

3. Szoftver

- 3.1 Amennyiben a Szolgáltatás keretében a Dräger szoftvert biztosít a Megrendelőnek, akkor az így biztosított szoftver tekintetében minden esetben nem kizárólagos és nem átruházható használati jogot ad a jelen ÁSZF-ben foglaltak szerint.

- 3.2 Minden a Szolgáltatással, illetve a Szolgáltatás keretében átadott áruval, eszközzel kapcsolatos szellemi alkotás, know-how, vagy jogi védelem alatt álló dologgal (pl. találmánnyal, szerzői jogi védelem alatt álló alkotással) kapcsolatos jogait a Dräger fenntartja; azokat nem ruházza át. Dräger jogosult a Szolgáltatás nyújtásával kapcsolatosan, illetve annak keretében előállított vagy megszerzett know-how-t vagy más szellemi alkotást minden kötelezettségtől, vagy teheről mentesen saját kereskedelmi, illetve működési körében használni és hasznosítani.
- 3.3 A Megrendelő nem jogosult a szoftvert módosítani, átdolgozni, visszafejteni, kiterjeszteni, többszörözni, terjeszteni.
- 3.4 Amennyiben a Dräger valamilyen eszköz működéséhez biztosít szoftvert a Megrendelőnek, akkor a szoftver tekintetében biztosított használati jog minden esetben az adott eszközre korlátozott, azaz a Megrendelő csak és kizárólag az adott eszköz működtetésére szerez szoftver használati jogot. A szoftvert a Megrendelő csak a Dräger előzetes írásbeli hozzájárulásával használhatja más eszköz működtetéséhez.
- 3.5 Dräger és Megrendelő kifejezett írásbeli megállapodása hiányában a Dräger minden esetben csak és kizárólag egy használati jogot (licenc) nyújt a Megrendelőnek. A Megrendelő kizárólag az adott célból (azaz az adott eszköz működtetésének céljából) jogosult a szoftvert használni, arról másolatot nem készíthet (kivéve egy példány biztonsági másolatot). Amennyiben a Dräger több licencet (multiple licence) nyújt a Megrendelőnek külön megállapodás alapján, akkor a Megrendelő köteles betartani szoftver telepítési szabályokat, a telepítésekről köteles nyilvántartást vezetni, és a nyilvántartást a Drägernek kérésre bemutatni.
- 3.6 A Megrendelő nem jogosult más személynek használati jogot engedni a szoftveren; nem adhat allicencet. Egy eszköz megvásárlásával szerzett szoftver licencet csak és kizárólag az eszközzel együtt lehet értékesíteni, azzal, hogy az értékesítés során a Megrendelő által átadásra kerülő licence nem tartalmazhat több jogosultságot, mint amit a Megrendelőnek a Dräger nyújtott.
- 3.7 A Megrendelő köteles a szoftver biztonságos tárolásáról, őrzéséről gondoskodni.
- 3.8 Szoftver biztosítása a Szolgáltatás keretében nem eredményezi a Dräger kötelezettségét a szoftver karbantartása tekintetében.

4. Fizetési feltételek, pótdíj

- 4.1 Dräger által nyújtott Szolgáltatás ellenértékéről a Dräger számlát állít ki, mely minden esetben a számlán feltüntetett esedékességi időn belül fizetendő banki átutalás útján minden levonástól mentesen. A számla akkor minősül kiegyenlítettnek, amikor a számla teljes összege a Dräger bankszámláján jóváírásra kerül.
- 4.2 A Megrendelő csak abban az esetben és annyiban jogosult bármilyen fizetést visszatartani, vagy beszámítani, amennyiben a követelése a Dräger által elismert, vagy jogerős ítélet állapította meg a jogszerűségét.
- 4.3 Fizetési késedelem esetén a Megrendelő a késedelem időtartamára a Ptk. 6:155. §-ának (1) és (2) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamat és behajtási költségátalány fizetésére köteles.

5. Szállítás, csomagolás, kockázatviselés

- 5.1 Áruértékesítés esetén az árut a Dräger az ajánlatban, vagy megrendelésben szerepeltetett teljesítési helyre szállítja le a Megrendelő részére, ahol a Megrendelő a Dräger képviselőjének közreműködésével tételesen köteles átvenni.
- 5.2 A Dräger az árut a szállítás módjának megfelelő csomagolásban szállítja le. A szállítmányon a megfelelő kezelésre és tárolásra vonatkozó címkéket a Dräger feltüntet. A Dräger köteles az áruhoz mellékelni a megfelelő szállítási okmányokat és a használati utasításokat.

¹ Jelen ÁSZF tekintetében a Dräger cégcsoport magyarországi cégei a Dräger Safety Hungária Kft. és a Dräger Medical Magyarország Kft.

- 5.3 Az áru elvesztéséből vagy megrongálódásából, illetve bármely más okból eredő kárveszély Drägeről a Megrendelőre az átadásról felvett jegyzőkönyv felek általi aláírásával száll át. Amennyiben a Megrendelő a jegyzőkönyv aláírását megtagadja, akkor a kockázatviselés a Dräger általi aláírással száll át a Megrendelőre, kivéve, ha a jegyzőkönyv aláírását a Megrendelő a Drägernek felróható okból tagadta meg.
- 5.5 A megállapodásban szereplő határidők abban az esetben alkalmazandók, amennyiben a Dräger és a Megrendelő előzetesen a Szolgáltatással kapcsolatos valamennyi üzleti és műszaki feltételben megállapodtak és a Megrendelő valamennyi előfeltételt (amennyiben van ilyen) teljesítette. Ellenkező esetben a szállítási idő megfelelően meghosszabbodik, kivéve, ha a késedelem a Drägernek felróható.
- 5.6 A szállítási határidő minden esetben megfelelő idővel meghosszabbodik, ha annak teljesítését vis major akadályozza. Vis major minősül különösen, de nem kizárólagosan a természeti csapás és más előre nem látható működési leállások, sztrájk, háború, fegyveres összetűzés, közműszolgáltatások megszakítása, terrortámadás. Amennyiben a fentiek következtében a Szolgáltatás nyújtása elhettelenül, vagy súlyos nehézségbe ütközik, akkor a Dräger jogosult egyoldalúan elállni a megállapodástól.

6 Jogfenntartás

- 6.1 A Dräger által szállított vagy üzembe helyezett áruk a Szolgáltató tulajdonában maradnak mindaddig, amíg a Megrendelő a Dräger felé a vételár fizetési kötelezettségét teljes mértékben nem rendezzi (tulajdonjog fenntartás).
- 6.2 A tulajdonjog fenntartás alatt az eszköz a Dräger tulajdonában áll, azzal rendelkezni kizárólag a Dräger jogosult; a Megrendelő kizárólag a Dräger engedélye alapján jogosult az eszköz használatára, amely engedélyt a Dräger – a fizetés teljes vagy részleges elmaradására vagy késedelmére tekintettel – bármikor egyoldalúan visszavonhat.

A tulajdonjog fenntartás alatt az eszköz más ingó eszközzel való egyesítése, összekapcsolása eredményeként közös tulajdon jön létre a Dräger és a másik ingó eszköz tulajdonosa között olyan arányban, ahogy a tulajdonjog fenntartás alatt álló eszköz számlázott nettó értéke aránylik a vele összekapcsolt eszköz nettó értékéhez. Fentiekben túlmenően, amennyiben az egyesítéssel/összekapcsolással új dolog jön létre, akkor erre az új dologra is a fenti szabályok alkalmazandóak megfelelően.

Amennyiben a tulajdonjog fenntartás alatt a Dräger által biztosított eszköz ingatlanul kerül összeépítésre, akkor a Megrendelő köteles az eszközt az ingatlanról sérülés mentesen leválasztani, illetve a leválasztást a Dräger számára biztosítani abban az esetben, ha ezt a Dräger – a fizetés teljes vagy részleges elmaradására tekintettel – kéri; továbbá a Megrendelő köteles a leválasztott eszközt a Drägernek átadni és a tulajdonjogát a Drägerre visszaruházni. A Megrendelő a leválasztott eszköz tekintetében semmilyen visszatartási joggal nem rendelkezik; tulajdonjogi igényrel nem élhet a leválasztott eszközökön; az eszköz leválasztással egyidejűleg a Dräger tulajdonjoga a leválasztott eszközön feléled.

- 6.3 A Megrendelő nem jogosult a tulajdonjog fenntartás alatt az eszközt elzálogosítani, bármilyen módon megterhelni, biztosítékba adni vagy bármilyen módon elidegeníteni, harmadik személynek átengedni.
- 6.4 A Megrendelő szerződésszegése esetén, különösen a fizetési kötelezettségek megszegése esetén, a Dräger jogosult a szerződéstől elállni, amennyiben a Megrendelő a fizetési kötelezettségét a Dräger által írásban küldött felszólításban adott póthatáridőn belül sem teljesíti. Dräger elállása esetén a Megrendelő köteles a tulajdonjog fenntartással érintett eszközt haladéktalanul visszaszolgáltatni a Drägernek. A Megrendelő fizetéképtelensége esetén, illetve amennyiben a Megrendelővel szemben végelszámolási, felszámolási vagy csődeljárás indul, akkor a Dräger jogosult a szerződéstől külön felszólítás nélkül elállni. Ebben az esetben a Megrendelő köteles a tulajdonjog fenntartással érintett eszközt haladéktalanul visszaadni.
- 6.5 A Megrendelő köteles teljes körűen együttműködni, illetve köteles minden tőle elvárható megtenni a Dräger tulajdonjogának megóvása érdekében. A Megrendelő köteles a Drägert haladéktalanul értesíteni amennyiben vele szemben

végrehajtást kezdeményeznek, vagy tudomására kerül, hogy a Dräger tulajdonát bármely okból veszély fenyegeti.

7 Szavatosság, jótállás

- 7.1 Amennyiben a Dräger által szállított áru hibás és a Megrendelő a hibát időben és megfelelően jelzi, akkor a Dräger választása szerint jogosult a dolgot kijavítani, vagy kicserélni. A Dräger-t fenti kötelezettség abban az esetben terheli, ha a hiba a kárveszély átszállásakor már fennállt.
- 7.2 A Dräger az általa szállított vagy beépített eszközök szavatossággal tartozik a mindenkori jogszabályi előírások és gyártói szavatosságok mértékében és idejében. A Dräger jótállást csak abban az esetben vállal, ha a jótállásról külön írásban kifejezett kötelezettségvállalási nyilatkozatot tesz írásban, vagy abban Megrendelővel kifejezetten írásban megállapodik.
- 7.3 Nem minősül hibásnak a szolgáltatott dolog, amennyiben a normál használatnak megfelel és olyan minőségű ami a hasonló eszközöktől a Megrendelő által alappal elvárható. Amennyiben a Megrendelő a Dräger által szállított vagy beépített eszközt nem megfelelően használja, kezeli, nem megfelelően tárolja, vagy azt a Megrendelő vagy megbízásából harmadik személy nem megfelelően installálja/építi össze/helyezi üzembe/tartja karban/javítja, vagy azt a Drägernek fel nem róhatóan káros kémiai, elektro-kémiai vagy elektronikai behatás éri, és a hiba ennek okán, vagy ezzel összefüggésben keletkezik vagy súlyosbodik, akkor az a Dräger szavatossági/jótállási kötelezettségét kizárja.
- 7.4. Amennyiben a Megrendelő a szolgáltatott eszközt a Dräger előzetes hozzájárulása nélkül átalakítja, vagy módosítja az a Dräger felelősségét ezen behatások eredményeként vagy azzal kapcsolatban jelentkező vagy súlyosbodó hibákért kizárja.
- 7.5 A Dräger szavatossági, illetve jótállási felelősségét kizárja, ha a hibáról a Megrendelő már a szerződés megkötésekor tudott vagy tőle elvárható gondossággal tudhatott volna, kivéve, ha a hiba tekintetében a Dräger kifejezetten jótállást vállalt.
- 7.6 A jelen ÁSZF 7. pontjában szereplő szavatossági, illetve jótállási igény érvényesítésén kívül a Megrendelő nem jogosult semmilyen további jogot érvényesíteni vagy igényt támasztani a szolgáltatott eszköz hibájával kapcsolatosan, ide értve különösen bármilyen kapcsolódó vagy következményi kárt. A Dräger ezekért a felelősségét kifejezetten kizárja.

8 Szerzői jog, iparjogvédelem, jogszatosság

- 8.1 A Dräger szavatolja, hogy minden általa szállított eszköz mentes minden iparjogvédelmi oltalom vagy harmadik személyek szerzői joga alól, vagy amennyiben ilyen jogok fennállnak, akkor a szolgáltatott eszközöket mindig megfelelő engedélyekkel és használati jogokkal együtt értékesíti. Amennyiben bármely harmadik személy a Dräger által szállított – és a Dräger-rel kötött szerződésnek megfelelően használt – eszközökkel kapcsolatban igényt támaszt, akkor a Dräger ezen igények tekintetében jogszatossággal tartozik.
- 8.2 A Dräger jogszatossági kötelezettségének keretében, saját döntése szerint saját költségén (i) használati jogot szerez az adott eszközre, vagy (ii) úgy módosítja/helyettesíti az eszközt, hogy a jogsértést megszüntesse. Amennyiben erre a Dräger nem képes, akkor a Megrendelő elállhat a szerződéstől vagy árszállítást kérhet, amennyiben a Megrendelő megfelelően és haladéktalanul írásban értesíti a Drägert a harmadik személy által támasztott igényről. A Dräger előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem ismer el semmilyen jogsértést, és lehetőséget biztosít a Drägernek, hogy a Dräger által szükségesnek vagy célszerűnek ítélt jogi lépéseket a támasztott igényrel szemben megtegye, illetve az egyeztetéseken részt vegyen. Amennyiben a Megrendelő az igény bejelentését követően az eszköz használatával felhagy, akkor köteles értesíteni az igény érvényesítőjét írásban arról, hogy a használat abbahagyása nem minősül jogelismerésnek.

9 Felelősség

- 9.1 A Dräger köteles megtéríteni a Megrendelőnek a szerződés szándékos megszegésével okozott kárt, továbbá, amennyiben a Dräger szerződésszegése azért következik be mert a Dräger az általánosan elvárható gondosság elmulasztásával szerződésszegést követ el, akkor ezen szerződésszegésével

okozott kárt is köteles megtéríteni. Nem köteles megtéríteni a kárt a Dräger a Megrendelő közrehatásának mértékéig. A Dräger csak és kizárólag a közvetlen károk megtérítésére köteles; bármely szerződésszegéssel okozott következményi kár tekintetében a Dräger a felelősségét kifejezetten kizárja.

- 9.2 A Megrendelő köteles megtenni minden szükséges és tőle elvárható annak érdekében, hogy a kár bekövetkezését elhárítsa vagy a kár mértékét csökkentse.

10 Biztonsági előírások

- 10.1 A Megrendelő köteles a vonatkozó jogszabályi előírásokat, hatósági határozatokat, bírósági döntéseket betartani, azokkal összhangban, illetve azoknak megfelelően működni. A Megrendelő köteles továbbá a Dräger, illetve a gyártó összeszerelési, működtetési, fenntartási, üzemeltetési, javítási, biztonsági előírásait, illetve a helyi szabványokat szigorú betartani. A Megrendelő köteles a Drägert mentesíteni minden olyan igénytől, amit a fentiek megszegése miatt a Drägerrel szemben harmadik személyek támasztanak.

11 Záró rendelkezések

- 11.1 Megrendelő szavatolja, hogy mindig a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelően működik, ide értve többek között a versenyjogi előírásokat, a korrupció és pénzmosás elleni előírásokat és büntetőjogi szabályokat.

- 11.2 A Dräger áruinak és szolgáltatásainak Oroszországba, Fehéroroszországba, illetve Oroszországban vagy Fehéroroszországban történő felhasználásra történő továbbértékesítése vagy exportja tilos. Megrendelő kötelezettséget vállal, illetve kijelenti és szavatolja, hogy nem értékesíti, illetve exportálja a Dräger árukat sem részben sem egészben Oroszországba, Fehéroroszországba vagy Oroszországbavagy Fehéroroszországba történő felhasználásra. A Dräger áruinak ilyen továbbértékesítése vagy újrakivitele általában tilos.

A Dräger kérésére a Megrendelő köteles írásban tájékoztatást adni az áruk és szolgáltatások végső rendeltetési helyéről és további szállítási útvonaláról.

A fenti kötelezettség, illetve kivételi tilalom nem vonatkozik arra az esetre, ha a Dräger által szállított áruk és szolgáltatások nem tartalmaznak olyan árut vagy technológiát, amelyre a Tanács 833/2014/EU és a Tanács 765/2006 rendeleteinek a jelenleg hatályos változata vonatkozik, feltéve, hogy az érintett felek vagy a tervezett felhasználás tekintetében további tilalom nem áll fenn.

Amennyiben a Megrendelő megsérti a fenti kötelezettségek bármelyikét, akkor a Dräger köteles haladéktalanul megtenni a megfelelő intézkedéseket, ezen belül különösen köteles a Dräger tájékoztatni magyar állam hatáskörrel rendelkező hatóságát, illetve az Európai Unió illetékes hatóságát.

Fentiekben túlmenően a fent hivatkozott kötelezettségek bármelyikének megsértése esetén a Dräger köteles haladéktalanul felülvizsgálni az üzleti kapcsolatot és a Dräger jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

Az EU embargó szabályainak megsértése vagy megkerülése súlyos szankciókat vonhat maga után, beleértve a feketelistára való felvételt az EU-ban

- 11.3 Amennyiben a Dräger alappal feltételezi, hogy a Megrendelő bármely fenti 11.1 - 11.2 szerinti kötelezettségét megsérti, akkor a Dräger jogosult a szerződést egyoldalúan felmondani.

Felmondás esetén

- (i) a Dräger valamennyi szerződéses kötelezettségétől mentesül (ide nem értve a szerződés megszűnését követően is fennmaradó esetleges szavatossági, illetve jótállási kötelezettségét); és
- (ii) a Megrendelő köteles teljes körűen mentesíteni a Drägert minden olyan kár vagy költség alól, ami a Megrendelő 11.1 pontban írt kötelezettségének megszegésével kapcsolatosan keletkezett.

- 11.4 A szerződéssel kapcsolatban keletkezett vitákat a felek békésen, egyeztetés útján kívánják rendezni és csak annak sikertelensége esetén fordulnak bírósághoz. A Felek tudomásul veszik, hogy a jelen ÁSZF-ben, illetve az egyedi szerződésekben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. idevonatkozó szabályai az irányadó